



韩端的激情离我们渐行渐远。

男孩看不到黑玫瑰

腰伤严重，韩端铁定缺席广州亚运会

本报记者 胡建明

9月6日，新一届中国女足在李小鹏的带领下在香河再次集中，以备战即将到来的广州亚运会。令人遗憾的是，因为腰伤严重，韩端的名字没有出现在中国女足刚刚公布的集训大名单中。

据了解，多年的腰椎间盘突出已经严重影响到了韩端的健康，她不仅会错过广州亚运会，而且如果伤情不能得到及时治疗，她甚至可能会就此退役！

玫瑰玫瑰凋零了

“腰椎间盘突出”被足球运动员戏称为“腰脱”，也是足球运动员最大的杀手，之前大连队的国脚张恩华也是因为腰伤困扰最终选择了退役。这一次，长达10年的腰伤又击倒了有“黑玫瑰”之称的韩端。

在孙雯之后，韩端一度被看作是中国女足的领军人物。自从入选中国女足之后，韩端从未缺席女足大赛，从东亚四强赛到亚洲杯，再到世界杯和奥运会，韩端一直都是国家队的顶梁柱。自从加盟美国大联盟之后，韩端

表现得更加成熟和稳健。

在取得成绩的同时，恼人的腰伤也缠上了这位当红球星。上个月，李小鹏率领的新女足第一次集训，韩端仅仅集训了一天便悄然离开了训练营。医院检查结果显示，韩端的腰椎间盘严重突出，周围的血管和神经被严重压迫，已经不适合进行高强度的训练，必须进行休养和理疗。

因此，韩端将铁定不会参加广州亚运会，至于今后还能否从事足球这项运动，还要看身体的恢复情况。

李小鹏忙“寻枪”

韩端伤别国家队，最苦恼的当数中国女足新帅李小鹏。李小鹏从来都没有掩饰自己对“黑玫瑰”的欣赏，在上任之初，他就表示，自己一直是韩端的粉丝。面对韩端的离开，李小鹏除了遗憾，还是遗憾。

“我也是从运动员过来的，知道伤病带来的痛苦，希望韩端好好养病早日归队。”李小鹏给韩端送上了最美好的祝福。其实，从首期集训韩

端匆匆离开时，李小鹏就已经开始为韩端的离开做准备了，“中国女足不会依靠某一个人，而是依靠整体打法和团队精神。”

为了弥补韩端离开后，中国女足攻击力下降的缺憾，李小鹏将只有22岁的大连姑娘李琳征入了国家队。李琳是大连女足的锋线杀手，至今仍保持着中国足球国字号球队单场进球最多的纪录。2005年亚洲U17女足锦标赛中，在C组的最后一场比赛中，中国队以27:0大胜新加坡队，李琳八次洞穿新加坡队的大门，创造了个人单场进球纪录，至今无人打破。

此外，只有18岁的上海锋将张勤丽和江苏队的锋将马君也入选了新一届国家队集训大名单。

随时盼着归队

面对即将退役的传闻，正在积极休养的韩端第一时间做出了回应：“我正在积极治疗，从未考虑过退役，只要国家队需要我，我随时都愿意回队。”

韩端说：“我的腰伤不是

一天两天了，日常生活没什么问题，但是剧烈运动还不行。国家队的集训我也很想参加，但我的腰伤的确需要休养，否则会后患无穷。”韩端说，自己从来没有想过退役的事情，“我今年才27岁，我还想继续踢下去。错过亚运会，不等于我就错过其他的比赛了。明年还有奥运会的预选赛，如果国家队需要，给我这样的机会，我会义无反顾地回到国家队。对于我而言，奥运会也许是最后的一次机会了，如果给我发挥余热的机会，我会珍惜的。”

话虽然这么说，但韩端已经开始为自己将来的发展准备后路了。目前，韩端已经与大连开发区红梅小学合作，成立韩端足球俱乐部。韩端表示，自己将为俱乐部的孩子们聘请最好的教练，负责他们的训练，而且自己也会经常来学校，在训练和比赛之余，与孩子们踢球、玩耍。

可在中国足球混乱不堪的大环境下，韩端或许能从自己的足球俱乐部找到些许希望。

总评榜成秋游市场最大热点

一年一度秋风劲，大美齐游人。由齐鲁晚报、广州日报、钱江晚报等全国18家主流媒体联合举办的2010中国旅游品牌总评榜成为秋游市场最大热点，公众投票正在如火如荼的进行中。最近几天，许多单位和个人加入到总评榜候选榜单中，如枣庄冠世榴园加入到最佳生态山水评选中，金宝乐园、南山旅游景区、水泊梁山风景区等景区也加入到总评榜的队伍中。

截至9月6日下午14时，2010好客山东年度最佳旅游城市枣庄、济南、青岛综合得分靠前。

金象山乐园为您打造狂欢盛宴

游乐园应该是最受孩子们欢迎的地方，对于大人来说，也可以在这里肆意放松紧张的神经，找回童年的快乐记忆，下面就跟随着小编一起到金象山乐园尽享high翻天，享受“欧洲狂欢艺术节”的激情魅力吧！

金象山乐园到处弥漫着狂欢的气息，孩子们被“喜羊羊与灰太狼”驾临金象山舞

台表演”所吸引，跟着小羊们欢腾的歌唱着；“探宝雨林谷”活动也在火爆进行中，只见雨林谷中人们兴致勃勃地寻找着代表幸运的魔幻水晶球，希望可以兑换到一份精美的奖品；还有代表高科技的“4D魔幻剧场”，每天20余部魔幻大片轮番登场，让游客身临其境地感受一番魔幻世界里的神秘刺激。

别忘了欢乐谷内还有百余种娱乐项目全部敞开怀抱，疯狂的过山车、惊险的海盗船、刺激的水上项目……在震憾强烈的乐曲声中，游客仿佛置身于茫茫宇宙中，忽而被托上苍穹；忽而被拽下深渊，琳漓尽致的刺激感受，令人回味无穷。（田雪）

参与活动投票 赢取开心大奖

一、读者投票奖项设置

- 1、一等奖：港澳双飞经典五日游(1名)。
- 2、二等奖：天上王城、地下大峡谷两日游或富华游乐园、海底世界两日游(5名)。
- 3、三等奖：景区门票2张(20名)。
- 4、纪念奖：景区门票1张(50名)。

二、评选投票方式

1、短信投票：移动、联通、电信用户，编辑候选人编号(如为350001号投票，请编辑短信350001)发送到

三、专家评审

公众投票结束后，组织专家进行评审，根据评审规则，结合公众投票成绩，综合计算出中国旅游总评榜山东分榜各奖项得主，并公示。

四、投票时间

2010年8月27日至2010年9月27日，山东分榜单评选组委会电话：0531-85196576 85196633 信箱：qljwby@126.com 地址：济南市经十路16122号(山东报业大厦6楼齐鲁晚报旅游编辑室) 邮编：250014

临朐创建强镇特色村通过初审

近日，潍坊市旅游局、特色村评审组对临朐县旅游资源、特色村发展情况、项目建设进度进行了认真审查，对该村农家乐示范点、沂山商业一条街进行了现场检查。

在城关街道，评审组现场检查了沂山滨河公园、龙宫文化艺术城、金成大酒店、华一宾馆开发建设情况，在沂山镇大关村，评审组与村、

村负责同志进行了座谈，详细了解该村旅游业发展情况，对相关文件、资料进行了认真审查，对该村农家乐示范点、沂山商业一条街进行了现场检查。

评审组对各单位创建工作给予充分肯定，对下一步创建工作，市评审组指出，各创建单位要以开展旅游强

镇、特色村创建活动为契机，充分发掘自身旅游资源之富、区位交通便利等优势，加快旅游配套建设步伐，消除薄弱环节，完善管理服务机制，着力在打造特色品牌上做文章，在提高服务质量上下功夫，以旅游强镇、特色村创建活动的深入开展，推动旅游业全面上档升级。（左岸）

风景就在您身边——

灵气所钟 山水临朐

临朐旅游精品线路：

一日游：

线路1：沂山—老龙湾—奇石市场

线路2：石门坊—五井风景石市场—老龙湾—博物馆—奇石市场

线路3：老龙湾—博物馆—奇石市场

二日游：

线路1：D1：老龙湾—奇石市场—华艺雕塑园—石门坊—宿县城

D2：博物馆—沂山—返程

线路2：D1：博物馆—华艺雕塑园—石门坊—奇石市场—宿县城

D2：老龙湾—沂山—返程

八九月份旅游活动主题：
生态休闲之旅

临朐为生态旅游资源大县，资源原生性保持较好，品质较高。山地众多，森林覆盖率高，生态环境优美，夏季凉爽宜人，泉水淙淙，林木茂密，十分适宜避暑避寒和休闲养生。

沂山，山势峻峭，古木苍翠，森林覆盖率高达98%，素有“天然氧吧”之美称。山内林荫蔽日，飞瀑流泉，植被覆盖率高达95%以上，有清凉如洗之感。沂山风、沂山雾、沂山雨、沂山雪，开启您的生态避暑度假游。

老龙湾古名瀛冶湖，为泉水系地下泉脉涌口汇流而成，泉以万计，水深盈丈，清秀见底，四季恒温18℃，盛夏时节，泉水清凉甘冽，湖中水鸟嬉戏，岸上竹林环绕，饮甘泉，赏竹林，观巨石，开启您的休闲度假游。

合作旅行社：

济南旅游集散中心：0531-67871919

青岛半岛都市国际旅行社有限公司：

0532-80889153 80889159

临朐旅游咨询热线：0536-3212663

临朐游客中心咨询电话：0536-3391683

网址：www.lqtour.gov.cn www.lqtour.net

